

KRÁTKÉ SDĚLENÍ / SHORT COMMUNICATION

Kvalita zrna ječmene ze zkušebních stanovišť České republiky, sklizeň 2009

Quality of barley grain from testing sites of the Czech Republic, harvest 2009

VRATISLAV PSOTA, LENKA SACHAMBULA, Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, a. s., Sladařský ústav, Mostecká 7, CZ-614 00 Brno

Research Institute of Brewing and Malting PLC, Malting Institute, Mostecká 7, CZ-614 00 Brno;
sachambula@beerresearch.cz; psota@beerresearch.cz

OLGA DVOŘÁČKOVÁ, ÚKZÚZ, Národní odrůdový úřad, Hroznová 2, CZ-656 06 Brno/ CISTA
National Plant Variety Office, Hroznová 2, CZ-656 06 Brno; olga.dvorackova@ukzuz.cz

Psota, V. – Sachambula, L. – Dvořáčková, O.: Kvalita zrna ječmene ze zkušebních stanovišť České republiky, sklizeň 2009. Kvasny Prum. 56, 2010, č. 11–12, s. 433–438.

Vzorky tří odrůd ječmene jarního z 23 zkušebních stanic a dvou odrůd ječmene ozimého ze 14 zkušebních stanic byly analyzovány podle ČSN 461100-5. Příznivý průběh počasí v roce 2009 ovlivnil obsah dusíkatých látek (11,8 % a 11,7 %) a škrobu (63,8 % a 63,8 %) v obilních ječmene jarního i ozimého. Výskyt porostlých zrn byl minimální a množství poškozených zrn bylo nízké. Zrno sklizené v roce 2009 bylo větší a velikostně vyrovnané. Přepad zrna na síť 2,5 mm byl v průměru 87,5 % u ječmene jarního a 94,0 % u ječmene ozimého. Rok 2009 byl z hlediska kvality zrna ječmene příznivý. Výskyt příměsí byl přiměřený a byl tvořen především příměsemí sladařský částečně využitelnými (zrna bez pluch, zrna se zahnědlou špičkou a zrna s osinou).

Psota, V. – Sachambula, L. – Dvořáčková, O.: Quality of barley grain from testing sites of the Czech Republic, harvest 2009. Kvasny Prum. 56, 2010, No. 11–12, p. 433–438.

Samples of three varieties of spring barley from 23 testing stations and two winter barley varieties from 14 testing stations were analyzed according to the standard ČSN 461100-5. The favorable course of weather in 2009 positively affected content of nitrogenous substances (11.8 % and 11.7 %) and starch (63.8 % and 63.8 %) in spring and winter barley caryopses. The occurrence of sprouted grains was minimal and the amount of the damaged grains was low. Grain harvested in 2009 was bigger and its size was homogenous. Portion of sieving fractions above 2.5 mm was on average 87.5 % in spring barley and 94.0 % in winter barley. Year 2009 was a favorable year in terms of quality. Content of admixtures was adequate and it was formed mainly by the admixtures partly usable in malting (grains without husks and grains with black tips and grains with an awn).

Psota, V. – Sachambula, L. – Dvořáčková, O.: Die Qualität des Gerstenkornes aus den Prüfstandorten der Tschechischen Republik – Ernte 2009. Kvasny Prum. 56, 2010, Nr. 11–12, S. 433–438.

Laut der ČSN 461100-5 wurden drei Muster der Sommergerstensorten aus den drei Sommergerstensorten aus 23 Prüfstandorten und zwei Muster der Wintergerste aus 14 Prüfstandorten analysiert. Der gute Verlauf des Wetters im Jahre 2009 hat einen günstigen Stickstoffgehalt (11,8 % und 11,7 %) und Stärkengehalt (63,8 % und 63,8 %) in den Grasfrüchten der Sommer – und Wintergerste beeinflusst. Das Vorkommen des bewachsenen Körnens war minimal und Menge des beschädigten Kornes war niedrig. Das im Jahre 2009 geerntete Korn wurde größer und in der Größe ausgeglichen. Der Überfall am Sieb 2,5 mm war im Durchschnitt bei der Sommergerste 87,5 % und bei der Wintergerste 94,0 %. Aus dem Gesichtspunkt der Gerstenkornqualität wurde der Jahr 2009 günstig. Das Vorkommen der Beimischungen war entsprechend und wurde teilweise durch die in Mälzerei ausnutzbaren Stoffen z.B. (Spelzeloses Korn, Korn mit bräunlicher Spitze, Korn mit der Granne) dargestellt.

Klíčová slova: ječmen, odrůda, zrno, kvalita

Keywords: barley, grain quality, variety

1 ÚVOD

Základním faktorem ovlivňujícím kvalitu zrna ječmene je odrůda. Půdní a klimatické podmínky, průběh počasí, předplodina, hnojení, ošetřování a skladování výrazným způsobem ovlivňují finální vlastnosti sklizeného zrna ječmene.

Zkušební stanice ÚKZÚZ i soukromé zkušební stanice, které jsou rozstmístněny v různých částech České republiky, mohou poskytovat rychlé a objektivní informace o vývoji porostů, výskytu chorob a škůdců atd. Zároveň mohou sloužit jako zdroj přesně definovaných vzorků ječmene.

1 INTRODUCTION

Variety is a basic factor affecting barley grain quality. Soil and climatic conditions, course of the weather, previous crop, fertilizing, treatment and storage contribute markedly to the final character of the harvested barley grain.

The testing stations of the CISTA and private testing stations which seat in various parts of the Czech Republic can provide quick and objective information about the development of growths, disease and pest occurrence.. At the same time they can serve as a source of exactly defined barley samples.

2 MATERIÁL A METODY

Na všech zkušebních stanicích ÚKZÚZ a privátních zkušebních stanicích, ve kterých byl v roce 2009 pěstován jarní i ozimý ječmen, byla sledována základní fenologická data (tab. 1).

Pokusy s jarním ječmenem byly založeny ve dvou variantách pěstování označených v tabulce S1 a S2.

S1 – Neošetřená varianta (mořidlo účinné proti sněti prašné ječné, pruhovitosti ječné, hnědé skvrnitosti ječmene, základní dávka dusíku, bez ošetření fungicidem).

S2 – Ošetřená varianta (mořidlo účinné proti: sněti prašné ječné, pruhovitosti ječné, hnědé skvrnitosti ječmene, základní dávka dusíku,

2 MATERIAL AND METHODS

The basic phonological data were studied in all the testing stations of the CISTA and private testing stations where in 2009 spring and winter barleys were grown (Tab. 1).

The experiments with spring barley were established in two growing variants marked as S1 and S2 in the table.

S1 – Non treated variant (disinfectant effective against: loose smut of wheat, barley leaf stripe, net blotch, basic nitrogen dose, without fungicidal treatment).

S2 – Treated variant (disinfectant affective against loose smut of wheat, barley leaf stripe, net blotch, basic dose of nitrogen, fungicide

fungicid proti chorobám pat stébel - dle potřeby a proti listovým a klasovým chorobám - první ošetření do konce sloupkování, druhé ošetření v době metání a na začátku květu).

Pokusy s ozimým ječmenem byly založeny ve dvou variantách přestování označených v tabulce S1 a S2.

against stem-base diseases (as necessary) and against foliar and ear diseases (the first treatment to the phase BBCH 35, the other at the beginning of ear heading and before anthesis).

The experiments with winter barley were established in two growing variants marked as S1 and S2 in the table.

Tab. 1 Základní fenologické údaje z pokusných stanovišť, sklizeň 2009 / Basic phenological data from the testing sites, harvest 2009

| Stanoviště <i>Site</i> | Okres <i>District</i> | Datum setí <i>Sowing date</i> | Vzejítí <i>Emergence</i> | Odnožování <i>Tillering</i> | Sloupkování <i>Stem elongation</i> | Metání <i>Heading</i> | | Plná zralost <i>Full ripeness</i> | | Datum sklizně <i>Harvest date</i> | | | | | | |
|--|--------------------------|----------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|------------|--------------------------------------|------------|--------------------------------------|-------|--|--|--|--|--|
| | | | | | | S1 | S2 | S1 | S2 | S1 | S2 | | | | | |
| Jarní ječmen / Spring barley | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Kukuřičná výrobní oblast / Maize production area | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Branišovice | Brno-venkov | 2.4. | 9.4. | 23.-24.4. | 10.-12.5. | 6.6. | 6.6. | 14.-17.7. | 16.-19.7. | 6.8. | 6.8. | | | | | |
| Brno-Chrlice | Brno-město | 7.4. | 13.-14.4. | 24.-26.4. | 13.-15.5. | 5.6. | 3.6. | 16.-17.7. | 24.-26.7. | 21.7. | 27.7. | | | | | |
| Lednice na Moravě | Břeclav | 3.4. | 11.-12.4. | 18.-19.4. | 12.-15.5. | 31.5. | 31.5. | 13.-14.7. | 15.-16.7. | 23.7. | 23.7. | | | | | |
| Uherský Ostroh | Uherské Hradiště | 7.4. | 14.-16.4. | 30.4.-2.5. | 17.-19.5. | 6.6. | 6.6. | 27.7. | 29.7. | 29.7. | 30.7. | | | | | |
| Znojmo – Oblekovice | Znojmo | 21.3. | 7.4. | 17.4. | 4.5. | 27.-28.5. | 27.-28.5. | 18.7. | 20.7. | 22.7. | 22.7. | | | | | |
| Řepářská výrobní oblast / Sugar beet production area | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cáslav–Filipov | Kutná Hora | 10.4. | 16.-17.4. | 26.-28.4. | 12.-15.5. | 12.6. | 11.6. | 23.7. | 27.7. | 1.8. | 6.8. | | | | | |
| Hrubčice | Prostějov | 23.3. | 7.4. | 20.-21.4. | 11.-12.5. | 1.- 2.6. | 31.5.-1.6. | 21.7. | 23.7. | 24.7. | 23.7. | | | | | |
| Kroměříž* | Kroměříž | 6.4. | 12.4. | 26.-29.4. | 11.-13.5. | 9.-10.6. | 8.-9.6. | 30.7. | 2.8. | nesklizeno <i>non-harvesting</i> | | | | | | |
| Pusté Jakartice | Opava | 7.4. | 15.-17.4. | 26.-30.4. | 15.-19.5. | 12.-13.6. | 12.-13.6. | 30.7.-1.8. | 2.-3.8. | 3.8. | 6.8. | | | | | |
| Stupice | Praha-východ | 6.4. | 13.4. | 24.4. | 12.5. | 5.6. | 5.6. | 30.7. | 30.7. | 1.8. | 1.8. | | | | | |
| Tursko | Praha-západ | 5.4. | 10.-13.4. | 23.-26.4. | 9.-12.5. | 5.6. | 5.6. | 2.8. | 3.8. | 9.8. | 9.8. | | | | | |
| Věrovany | Olomouc | 7.4. | 16.4. | 26.-27.4. | 14.-15.5. | 8.6. | 8.-9.6. | 23.7. | 24.7. | 29.7. | 29.7. | | | | | |
| Žatec | Louny | 31.3. | 8.-9.4. | 19.-20.4. | 10.-11.5. | 29.-30.5. | 29.-30.5. | 27.7. | 27.7. | 31.7. | 31.7. | | | | | |
| Obilnářská výrobní oblast / Cereal production area | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Chrastava | Liberec | 7.4. | 15.-16.4. | 2.-3.5. | 17.-18.5. | 14.6. | 14.6. | 3.8. | 8.8. | 7.8. | 8.8. | | | | | |
| Jaroměřice n. Rokytnou | Třebíč | 7.4. | 17.4. | 27.4. | 18.5. | 11.6. | 11.6. | 5.8. | 6.8. | 7.8. | 7.8. | | | | | |
| Kujavy | Nový Jičín | 16.4. | 27.4. | 6.-7.5. | 28.-29.5. | 18.6. | 18.6. | 12.8. | 13.8. | 17.8. | 17.8. | | | | | |
| Libějovice | Strakonice | 4.4. | 12.-14.4. | 25.-26.4. | 14.-15.5. | 12.6. | 12.6. | 30.7. | 1.8. | 31.7. | 3.8. | | | | | |
| Staňkov | Domažlice | 2.4. | 11.-12.4. | 21.-22.4. | 12.-14.5. | 9.6. | 10.6. | 29.7. | 1.8. | 31.7. | 2.8. | | | | | |
| Bramborářská výrobní oblast / Potato production area | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Domanínek | Žďár nad Sázavou | 8.4. | 17.4. | 26.-30.4. | 18.-20.5. | 15.6. | 15.6. | 29.7. | 31.7. | 8.8. | 8.8. | | | | | |
| Horažďovice | Klatovy | 7.4. | 13.-15.4. | 23.-25.4. | 16.-20.5. | 12.6. | 11.-12.6. | 25.-26.7. | 27.-28.7. | 5.8. | 5.8. | | | | | |
| Hradec nad Svitavou | Svitavy | 9.4. | 17.4. | 27.-28.4. | 19.-20.5. | 18.6. | 18.6. | 31.7. | 2.8. | 6.8. | 8.8. | | | | | |
| Lípa | Havlíčkův Brod | 8.4. | 16.-17.4. | 1.- 3.5. | 17.-21.5. | 13.6. | 12.-13.6. | 28.7. | 3.8. | 6.8. | 15.8. | | | | | |
| Vysoká | Příbram | 7.4. | 18.-20.4. | 1.-3.5. | 21.-24.5. | 12.6. | 12.6. | 15.8. | 17.8. | 19.8. | 19.8. | | | | | |
| Pícninářská výrobní oblast / Forage production area | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Krásné Údolí | Karlovy Vary | 4.4. | 13.4. | 27.4. | 15.5. | 17.6. | 17.6. | 7.8. | 9.8. | 23.8. | 23.8. | | | | | |
| Ozimý ječmen / Winter barley | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Oblekovice | Znojmo | 29.9.08 | 9.-11.10. | 19.-21.10. | 1.-19.4. | 11.-14.5 | 11.-17.5. | 26.-30.6 | 28.6.-1.7. | 13.7. | 13.7. | | | | | |
| Horažďovice | Klatovy | 26.9.08 | 7. - 9.10.08 | 28.10.-4.11. | 8.-11.4.09 | 12.-14.5. | 12.-13.5. | 8.-10.7. | 10.-11.7. | 13.7. | 13.7. | | | | | |
| Hradec n.Sv. | Svitavy | 27.9.08 | 9.10.08 | 21.-22.10. | 19.-20.4.09 | 17.-20.5. | 17.-20.5. | 10.-12.7. | 13.-15.7. | 17.7. | 17.7. | | | | | |
| Chlumec | Chrudim | 25.9.08 | 6.10.08 | 30.10.-8.11. | 15.-19.4. | 10.-11.5. | 9.-10.5. | 3.-7.7. | 6.-7.7. | 8.7. | 8.7. | | | | | |
| Chrastava | Liberec | 18.9.08 | 2.-10.10.08 | 15.-24.10.08 | 11.-13.4.09 | 9.-15.5. | 11.-16.5. | 16.-18.7. | 16.-18.7. | 23.7. | 27.7. | | | | | |
| Jaroměřice nad Rokytnou | Třebíč | 29.9.08 | 13.10.08 | 30.10.-4.11. | 13.4.09 | 9.-10.5. | 9.-10.5. | 3.-4.7. | 4.-5.7. | 13.7. | 15.7. | | | | | |
| Kroměříž | Kroměříž | 30.9.08 | 9.10.08 | 30.10.08 | 8.4.09 | 2.-3.5. | 2.5. | 2.-3.7. | 3.7. | 14.7. | 14.7. | | | | | |
| Kujavy | Nový Jičín | 27.9.08 | 7. - 8.10.08 | 21.10.08 | 11.-12.4. | 11.-12.5. | 11.-12.5. | 1.-2.7. | 4.-5.7. | 7.7. | 7.7. | | | | | |
| Libějovice | Strakonice | 27.9.08 | 11.10.08 | 28.10.-5.11.08 | 23.-25.4.09 | 12.-17.5. | 14.-18.5. | 10.-11.7. | 11.-12.7. | 13.7. | 13.7. | | | | | |
| Lípa | Havlíčkův Brod | 26.9.08 | 7.-8.10.08 | 22. - 24.10.08 | 15.-18.4.09 | 10.-12.5. | 10.-12.5. | 7.-9.7. | 12.-13.7. | 14.7. | 21.7. | | | | | |
| Lužany | Plzeň-jih | 26.9.08 | 11.10.08 | 5.11.08 | 9.-13.4.09 | 13.-15.5. | 13.-17.5. | 1.-3.7. | 2.-4.7. | 12.7. | 14.7. | | | | | |
| Staňkov | Domažlice | 26.9.08 | 9.-11.10.08 | 25.-30.10. | 13.-14.4.09 | 13.-15.5. | 14.-16.5. | 4.-7.7. | 11.-14.7. | 12.7. | 17.7. | | | | | |
| Vysoká | Příbram | 29.9.08 | 12.-15.10.08 | 1.-8.11. | 24.-27.4. | 13.-14.5. | 13.-14.5. | 17.-19.7. | 18.-20.7. | 21.7. | 21.7. | | | | | |
| Žatec | Louny | 26.9.08 | 7.-10.10.08 | 22.-30.10. | 14.-18.4. | 9.-12.5. | 9.-12.5. | 3.-5.7. | 4.-5.7. | 13.7. | 14.7. | | | | | |

S1 – Neošetřená varianta (mořidlo účinné proti sněti prašné ječné, pruhovitosti ječné, hnědé skvrnitosti ječmene (primární infekce), základní dávka dusíku (70–100 kg.ha⁻¹), bez ošetření fungicidy, bez ošetření morforegulátory).

S2 – Ošetřená varianta (mořidlo účinné proti sněti prašné ječné, pruhovitosti ječné, hnědé skvrnitosti ječmene (primární infekce), (regenerační dávka dusíku zvýšená o 20 kg.ha⁻¹, fungicid proti chorobám pat stébel (dle potřeby) a proti listovým a klasovým chorobám (první ošetření do fáze BBCH 35, druhé na začátku metání až před kvetením), morforegulátor (aplikuje se dle potřeby) [1].

Po sklizni byly ze všech zkušebních stanic a z obou variant odebrány vzorky zrna odrůd ječmene jarního Bojos, Kangoo a Sebastian a odrůdy ožimého ječmene Fridericus a Wintmalt pro následný rozbor podle ČSN 46 1100-5 platné od 1. 1. 2006 [2]. V přepadu zrna nad sítěm 2,5 mm byl stanoven obsah dusíkatých látek a škrobu metodou NIRS. Současně byla stanovena porostlost pomocí přístroje Falling Number [3].

3 V SLEDKY A DISKUSE

Průběh počasí [4] se odrazil v růstu a vývoji jarního ječmene (tab. 1) a na kvalitě zrna ječmene v jednotlivých zkušebních stanovištích (tab. 2).

Zvýšený obsah dusíkatých látek byl zaznamenán ve vzorcích ze zkušebních stanovišť v kukuřičné a řepařské výrobní oblasti (12,6 % resp. 12,2 %). Na zkušebních stanovištích obilnářské a bramborářské výrobní oblasti byl zjištěn optimální obsah dusíkatých látek (11,6 % resp. 11,0 %) a nejvyšší obsah škrobu (64,1 % a 64,5 %). Rozhodující vliv na obsah dusíkatých látek (72 %) a škrobu (67 %) v zrnu ječmene mělo především stanoviště (tab. 3).

Číslo poklesu bylo u vzorků z většiny zkušebních stanovišť vyšší než 220 s [3]. Výjimkou byly stanice Branišovice (204 s) a Kujavy (207 s). Problém s porůstáním v roce 2009 v podstatě nebyl, což potvrzuje i minimální výskyt zrn, které jsou podle ČSN 46 1100-5 řazeny do kategorie sladařsky nevyužitelných, tj. zrn, u nichž je zcela zničena nebo výrazným způsobem poškozena schopnost klíčit. Aktivita α -amylasy stanovená nepřímo přístrojem Falling Number byla ovlivněna ze 48 % stanovištěm a z 25 % odrůdou (tab. 3).

Přepad zrna na sítě 2,5 mm byl nejvyšší v kukuřičné a řepařské výrobní oblasti (94,7 a 90,2 %). V obilnářské a bramborářské výrobní oblasti se pohyboval nad 80. procenty. U vzorků z několika stanovišť (Pusté Jakartice, Kujavy, Horažďovice a Vysoká) byla hodnota tohoto znaku nižší než 80 %. Na změně tohoto znaku se podílely především vnejší podmínky, a to až 35 % stanoviště a z 29 % systém ošetření. Vliv odrůdy na tento znak byl nízký (7 %) (tab. 3).

Množství poškozených zrn se pohybovalo kolem 14,4 %. Do kategorie sladařsky nevyužitelných zrn, tj. zrn, u nichž je zcela zničena nebo výrazným způsobem poškozena schopnost klíčit, patřilo v průměru pouze 1,5 %.

Většina poškozených zrn patřila do kategorie sladařsky částečně využitelných. Výskyt tohoto typu poškození je ovlivněn z 36 % stanovištěm a z 18 % odrůdou. Zrna se zahnědlou špičkou a zrna bez pluch tvořila většinu poškození patřících do této kategorie. Množství zrn bez pluch je především otázkou šetrné sklizně, což je zřejmé i z tab. 2. V kukuřičné výrobní oblasti bylo zrn se zahnědlou špičkou nejvíce (13,2 %). V ostatních výrobních oblastech se pohybovalo kolem 7 %. Výskyt zrn bez pluch a zrn s osinou byl jednoznačně ovlivněn stanovištěm, tj. šetrným zacházením se zrnem při sklizni, transportu a skladování.

Hodnocené vzorky ječmene jarního získané ze zkušebních stanic se do určité míry liší od zrna z běžných produkčních ploch, ale i tak podávají objektivní informaci o kvalitě sklizeného zrna a výskytu příměsi. Lze předpokládat, že v případě výskytu porostlých zrn v konkrétní stanici bude jistě zaznamenán výskyt tohoto poškození i v produkčních partiích zrna v okolí stanice. Podobně to bude s výskytom ostatních typů poškození.

Při porovnání tří posledních sklizňových let [5, 6] vidíme, že z hlediska poškození zrna byla nejlepší sklizeň v roce 2008. Ve vzorcích této sklizně bylo jen málo poškozených zrn. Sklizeň 2007 byla charakterizována vysokým obsahem dusíkatých látek v zrnu ječmene a proti sklizním 2008 a 2009 o něco vyšším množstvím zrn sladařsky nevyužitelných, tj. takových, která ve sladovně nevyklíčí nebo jsou napadeny plísněmi. Množství příměsi sladařsky částečně využitelných bylo ve sklizňovém roce 2009 ve srovnání s lety 2007 a 2008 nejvyšší.

Ožimý ječmen dosáhl podobných výsledků v obsahu dusíkatých látek, škrobu a čísle poklesu jako jarní ječmen. Přepad zrna na sítě

S1 – Non treated variant (disinfectant effective against: loose smut of wheat, barley leaf stripe, net blotch, basic nitrogen dose (70–100 kg.ha⁻¹), without fungicidal treatment, without application of morphoregulators).

S2 – Treated variant (disinfectant affective against loose smut of wheat, barley leaf stripe, net blotch (primary infection), (regenerative dose of nitrogen increased by 20 kg.ha⁻¹, fungicide against stem-base diseases (as necessary) and against foliar and ear diseases (the first treatment to the phase BBCH 35, the other at the beginning of ear heading and before anthesis), morphoregulator (applied as necessary) [1].

After harvest, grain samples of the spring barley varieties Bojos, Kangoo, and Sebastian and winter varieties Fridericus a Wintmalt were collected from both variants and all testing stations and analyzed pursuant to the standard ČSN 46 1100-5 valid as of January 1 2006 [2]. The NIRS method was used to determine starch and nitrogenous substance contents in sieving fractions over 2.5 mm. At the same time sprouting was assessed with the apparatus Falling Number [3].

3 RESULTS AND DISCUSSION

The course of weather [4] affected the growths and development of spring barley (Table 1) and barley grain quality in the individual testing sites (Tab. 2).

Increased content of nitrogenous substances was recorded in the samples from the testing sites in the maize and sugar-beet production areas (12.6 % and 12.2 %, respectively). The optimal content of nitrogenous substances (11.6 % and 11.0 %, respectively) and the highest starch content (64.1 % and 64.5 %) were found in the cereal and potato production areas. The site had a decisive effect on contents of nitrogenous substances (72 %) and starch (67 %) in a barley grain (Tab. 3).

The falling number was higher than 220 s in most samples from the testing sites [3]. The exception were the stations Branišovice (204 s) and Kujavy (207 s). Problem with sprouting did not occur in 2009 as also confirmed by a minimal occurrence of grains classified as non usable for malting according to the standard ČSN 46 1100-5, i.e. grains with fully or partly destroyed capacity to germinate. Activity of α -amylase determined indirectly by the apparatus Falling Number was affected from 48 % by a site and from 25 % by a variety (Tab. 3).

Sieving fractions over 2.5 mm were the highest in the maize and sugar-beet production areas (94.7 and 90.2 %). In the cereal and potato production areas it was above 80 percent. The value of this parameter in samples from several sites (Pusté Jakartice, Kujavy, Horažďovice and Vysoká) was lower than 80 %. This parameter was affected first of all by the environmental conditions: site from 35 % and treatment system from 29 %. The effect of the variety on this trait was low (7 %) (Tab. 3).

The amount of the damaged grains moved around 14.4 %. On average, only 1.5 % of grains were the grains with totally or significantly damaged germinating capacity, i.e. grains belonging to the category non-useful for malting

Most of the damaged grains belonged to the category partly usable for malting. The occurrence of this type of the damage was affected from 36 % by the site and from 18 % by the variety. Grains with black tips and grains without husks formed most of damages belonging to this category. Quantity of grains without husks is first of all a matter of careful harvest as apparent from Tab. 2. Most grains with black tips (13.2 %) were in the maize production area. In the other production areas it moved around 7 %. The occurrence of grains without husks and grains with awns was clearly affected by a site, i.e. careful manipulation with grain at harvest, transport and storage.

The assessed barley samples obtained from the testing stations differ to a certain extent from grains from current production areas; nevertheless they provide objective information on quality of harvested grain and occurrence of admixtures. In case of the occurrence of sprouted grains in the station, the occurrence of this damage can be assumed also in the grain production lots in the surroundings of the given station. Similarly it will be with the occurrence of the other types of damage.

The comparison of three last harvest years [5, 6] shows that harvest 2008 was the best in terms of the damage of grain. Samples of this harvest contain only few damaged grains. Harvest 2007 was characterized by a high content of nitrogenous substances in barley grain and compared to harvests in 2008 and 2009 a slightly higher quantity of grains non usable for malting, i.e. grains that do not germinate in a malt house or are infected with fungi. The amount of admixtures

Tab. 2 Kvalita zrna jarního ječmene z pokusných stanovišť, sklizeň 2009
Quality of spring barley grain from the testing sites, harvest 2009

| Stanoviště Site | Okrsek District | Obsah dusíkatých látek (%) Protein content (%) | Obsah škrobu (%) Starch content (%) | Číslo poklesu (s) Falling number (s) | Případ zrna na sítě 2,5 mm (%) Grading > 2,5 mm (%) | Přiměsi celkem (%) Total admixtures (%) | Přiměsi sladárský nevyužitelné (%) Admixtures non- Usable in malting (%) | Přiměsi sladárský částečně využitelné Admixtures partly usable in malting (%) | Zrna bez pluch (%) Grains without husks (%) | Zrna se zahnědlou šípkou (%) Grains with black tips (%) | Zrna s osinou (%) Grains with awn (%) |
|--|--------------------|--|--|---|---|--|---|--|---|--|--|
| Jarní ječmen / Spring barley | | | | | | | | | | | |
| Kukuřičná výrobní oblast / Maize production area | | | | | | | | | | | |
| Branišovice | Brno-venkov | 14.4 | 62.0 | 204 | 91.7 | 13.2 | 0.9 | 12.2 | 6.0 | 6.3 | 0.0 |
| Brno – Chrllice | Brno-město | 11.8 | 63.8 | 323 | 95.7 | 13.7 | 1.0 | 12.7 | 1.8 | 10.5 | 0.3 |
| Lednice na Moravě | Břeclav | 12.6 | 63.1 | 321 | 97.7 | 21.9 | 1.0 | 20.8 | 0.3 | 18.8 | 1.7 |
| Uherský Ostroh | Uherské Hradiště | 11.8 | 63.8 | 253 | 93.2 | 11.6 | 0.6 | 11.3 | 0.5 | 9.1 | 1.6 |
| Znojmo – Oblekovice | Znojmo | 12.6 | 62.9 | 282 | 95.3 | 27.7 | 2.9 | 24.8 | 1.1 | 21.4 | 2.3 |
| Průměr / Mean | | 12.6 | 63.1 | 276.5 | 94.7 | 17.6 | 1.3 | 16.3 | 2.0 | 13.2 | 1.2 |
| Směrodatná odchylka/Standard deviation | | 1.0 | 0.7 | 44.5 | 2.1 | 6.2 | 0.8 | 5.4 | 2.1 | 5.8 | 0.9 |
| Řepařská výrobní oblast / Sugar beet production area | | | | | | | | | | | |
| Čáslav – Filipov | Kutná Hora | 10.9 | 64.4 | 259 | 93.2 | 8.3 | 0.6 | 7.6 | 3.3 | 4.0 | 0.3 |
| Hrubčice | Prostějov | 13.2 | 62.6 | 258 | 93.7 | 15.9 | 1.1 | 14.9 | 1.0 | 13.6 | 0.3 |
| Kroměříž* | Kroměříž | | | | | | | | | | |
| Pusté Jakartice | Opava | 12.4 | 63.5 | 253 | 78.5 | 9.7 | 0.4 | 9.2 | 2.1 | 7.0 | 0.1 |
| Stupice | Praha-východ | 11.5 | 63.7 | 262 | 94.1 | 15.8 | 1.2 | 14.4 | 4.5 | 9.9 | 0.1 |
| Tursko | Praha-západ | 11.6 | 64.3 | 264 | 90.2 | 12.5 | 0.7 | 11.2 | 5.1 | 6.0 | 0.1 |
| Věrovany | Olomouc | 13.5 | 61.8 | 249 | 86.6 | 12.6 | 0.5 | 12.1 | 1.2 | 10.8 | 0.0 |
| Žatec | Louny | 12.2 | 62.9 | 266 | 94.9 | 11.7 | 1.0 | 10.6 | 1.0 | 7.7 | 1.9 |
| Průměr / Mean | | 12.2 | 63.3 | 258.5 | 90.2 | 12.4 | 0.8 | 11.4 | 2.6 | 8.4 | 0.4 |
| Směrodatná odchylka/Standard deviation | | 0.9 | 0.9 | 5.6 | 5.5 | 2.6 | 0.3 | 2.4 | 1.6 | 3.0 | 0.6 |
| Obilnářská výrobní oblast / Cereal production area | | | | | | | | | | | |
| Chrastava | Liberec | 10.2 | 65.7 | 258 | 87.7 | 15.9 | 0.5 | 15.4 | 5.0 | 10.1 | 0.3 |
| Jaroměřice nad Rokytnou | Třebíč | 11.9 | 63.7 | 258 | 82.4 | 13.0 | 1.0 | 12.0 | 5.3 | 6.6 | 0.1 |
| Kujavy | Nový Jičín | 13.6 | 62.7 | 207 | 67.9 | 27.5 | 3.5 | 24.1 | 15.4 | 8.7 | 0.0 |
| Libějovice | Strakonice | 11.3 | 64.3 | 308 | 80.6 | 5.7 | 0.6 | 5.0 | 0.5 | 4.5 | 0.0 |
| Staňkov | Domažlice | 11.2 | 64.1 | 280 | 83.4 | 4.7 | 1.2 | 4.2 | 0.7 | 3.0 | 0.5 |
| Průměr / Mean | | 11.6 | 64.1 | 262.3 | 80.4 | 13.4 | 1.4 | 12.1 | 5.4 | 6.6 | 0.2 |
| Směrodatná odchylka/Standard deviation | | 1.1 | 1.0 | 33.2 | 6.7 | 8.2 | 1.1 | 7.3 | 5.4 | 2.6 | 0.2 |
| Bramborářská výrobní oblast / Potato production area | | | | | | | | | | | |
| Domanínek | Žďár n. S. | 9.5 | 65.4 | 260 | 92.4 | 22.1 | 2.9 | 19.6 | 8.2 | 9.7 | 1.8 |
| Horažďovice | Klatovy | 11.7 | 64.1 | 268 | 78.3 | 5.4 | 0.5 | 5.1 | 0.4 | 4.7 | 0.0 |
| Hradec n. Svitavou | Svitavy | 11.2 | 64.5 | 306 | 80.0 | 17.1 | 1.4 | 15.8 | 7.5 | 8.2 | 0.1 |
| Lípa | Havlíčkův Brod | 10.9 | 65.0 | 255 | 83.3 | 12.6 | 0.3 | 12.2 | 1.6 | 9.3 | 1.3 |
| Vysoká | Příbram | 11.7 | 63.6 | 265 | 79.0 | 15.5 | 2.0 | 13.6 | 7.7 | 5.9 | 0.0 |
| Průměr / Mean | | 11.0 | 64.5 | 270.8 | 82.6 | 14.6 | 1.4 | 13.2 | 5.1 | 7.6 | 0.6 |
| Směrodatná odchylka/Standard deviation | | 0.8 | 0.6 | 17.9 | 5.2 | 5.5 | 1.0 | 4.8 | 3.3 | 2.0 | 0.8 |
| Pícninářská výrobní oblast / Forage production area | | | | | | | | | | | |
| Krásné Údolí | Karlovy Vary | 10.9 | 64.9 | 310 | 92.5 | 17.0 | 1.5 | 15.5 | 9.4 | 6.0 | 0.1 |
| Průměr / Mean | | 11.8 | 63.8 | 268 | 87.5 | 14.4 | 1.2 | 13.2 | 3.9 | 8.8 | 0.6 |
| Směrodatná odchylka/Standard deviation | | 1.1 | 1.0 | 30 | 7.5 | 6.1 | 0.8 | 5.4 | 3.8 | 4.4 | 0.8 |
| Ozimý ječmen / Winter barley | | | | | | | | | | | |
| Oblekovice | Znojmo | 10.2 | 64.5 | 233 | 93.8 | 16.4 | 1.8 | 14.6 | 2.7 | 7.2 | 4.7 |
| Horažďovice | Klatovy | 11.2 | 64.6 | 304 | 95.6 | 20.5 | 1.2 | 19.3 | 4.5 | 11.8 | 3.0 |
| Hradec n. Svitavou | Svitavy | 12.5 | 63.3 | 269 | 97.2 | 21.9 | 2.3 | 19.7 | 4.7 | 10.3 | 4.7 |
| Chlumec | Chrudim | 12.0 | 64.2 | 223 | 96.6 | 41.5 | 2.3 | 39.2 | 6.3 | 30.8 | 2.1 |
| Chrastava | Liberec | 11.9 | 63.7 | 296 | 95.1 | 47.2 | 3.9 | 43.3 | 4.7 | 29.9 | 8.8 |
| Jaroměřice nad Rokytnou | Třebíč | 13.4 | 63.3 | 176 | 95.4 | 23.0 | 8.5 | 14.5 | 4.5 | 9.3 | 0.6 |
| Kroměříž | Kroměříž | 11.4 | 64.4 | 281 | 92.0 | 13.1 | 1.6 | 11.5 | 0.6 | 8.3 | 2.6 |
| Kujavy | Nový Jičín | 12.2 | 62.6 | 312 | 89.7 | 13.7 | 2.8 | 10.8 | 1.1 | 6.2 | 3.5 |
| Libějovice | Strakonice | 12.5 | 63.6 | 255 | 96.8 | 53.8 | 1.9 | 51.8 | 0.7 | 15.9 | 35.1 |
| Lípa | Havlíčkův Brod | 12.6 | 63.3 | 247 | 82.2 | 7.3 | 1.3 | 5.8 | 1.1 | 3.6 | 1.1 |
| Lužany | Plzeň-jih | 13.8 | 62.2 | 206 | 94.5 | 23.1 | 2.9 | 20.0 | 2.0 | 3.4 | 14.6 |
| Staňkov | Domažlice | 12.1 | 63.7 | 272 | 92.9 | 12.4 | 1.3 | 11.0 | 1.8 | 7.2 | 2.0 |
| Vysoká | Příbram | 10.2 | 65.7 | 301 | 96.6 | 19.8 | 2.8 | 17.0 | 1.3 | 14.0 | 1.7 |
| Žatec | Louny | 11.0 | 64.6 | 343 | 97.5 | 15.5 | 2.0 | 13.4 | 1.4 | 4.0 | 8.0 |
| Průměr / Mean | | 11.7 | 63.8 | 265 | 94.0 | 23.5 | 2.6 | 20.8 | 2.7 | 11.6 | 6.6 |
| Směrodatná odchylka/Standard deviation | | 1.1 | 1.4 | 68 | 4.7 | 16.3 | 2.3 | 15.9 | 2.8 | 10.6 | 12.4 |

2,5 mm byl u ozimého ječmene o více než 5 % vyšší než u jarního ječmene. Poškozených zrn bylo bezmála o 10 % více než u jarního ječmene. Nevyužitelných příměsí, tj. zrn neschopných vylíčit, bylo v průměru 2,6 %. Příměsi sladařsky částečně využitelné byly tvořeny především zrny se zahnědlou špičkou a zrny s osinou. Zrna bez pluch bylo u ozimého ječmene o 1 % méně než u jarního ječmene.

partly usable for malting was the highest in the harvest year 2009 compared to 2007 and 2008.

Winter barley achieved similar results in the content of nitrogenous substances, starch and falling number as spring barley. Sieving fractions over 2.5 mm in winter barley was by more than 5 % higher than in spring barley. Damaged grains occurred by nearly 10 % more than

Tab. 3 Analýza variance a odhadování komponent rozptylu sledovaných znaků kvality zrnu ječmene

Analysis of variance and estimated components of variance of the studied parameters of barley grain quality

| Zdroj proměnlivosti Source of variation | d.f. | Průměrný čtverec Mean square | Hladina Významnosti Significant level | F hodnota F ratio | Odhad komponent rozptylu | | |
|---|------|---------------------------------|--|----------------------|--|----------|--------|
| | | | | | Estimated components of variance abs. | rel. (%) | s.e. |
| Obsah dusíkatých láték (%) / Protein content (%) | | | | | | | |
| Stanoviště / Site | 22 | 7.63 | *** | 32.34 | 1.23 | 72.16 | 0.38 |
| Systém / System | 1 | 1.44 | * | 6.11 | 0.02 | 1.02 | 0.03 |
| Odrůda / Variety | 2 | 10.45 | *** | 44.29 | 0.22 | 13.00 | 0.23 |
| Reziduál / Residual | 112 | 0.24 | | | 0.24 | 13.82 | 0.03 |
| Obsah škrobu (%) / Starch content (%) | | | | | | | |
| Stanoviště / Site | 22 | 6.16 | *** | 15.33 | 0.96 | 67.79 | 0.31 |
| Systém / System | 1 | 3.51 | ** | 8.73 | 0.04 | 3.18 | 0.07 |
| Odrůda / Variety | 2 | 0.83 | NS | 2.1 | 0.01 | 0.66 | 0.02 |
| Reziduál / Residual | 112 | 0.40 | | | 0.40 | 28.38 | 0.05 |
| Číslo poklesu (s) / Falling number (s) | | | | | | | |
| Stanoviště / Site | 22 | 5484.74 | *** | 12.37 | 840.22 | 48.38 | 275.80 |
| Ošetření / Treatment | 1 | 933.92 | NS | 2.11 | 7.11 | 0.41 | 19.16 |
| Odrůda / Variety | 2 | 20962.88 | *** | 47.28 | 446.08 | 25.68 | 455.72 |
| Reziduál / Residual | 112 | 443.40 | | | 443.40 | 25.53 | 59.25 |
| Přepad zrnu na síť 2,5 mm (%) / Grading > 2.5 mm (%) | | | | | | | |
| Stanoviště / Site | 22 | 353.96 | *** | 8.72 | 52.23 | 35.27 | 17.81 |
| Ošetření / Treatment | 1 | 3100.34 | *** | 76.38 | 44.34 | 29.95 | 63.54 |
| Odrůda / Variety | 2 | 542.94 | *** | 13.38 | 10.92 | 7.37 | 11.80 |
| Reziduál / Residual | 112 | 40.59 | | | 40.59 | 27.41 | 5.42 |
| Příměsi celkem/ Total admixtures | | | | | | | |
| Stanoviště / Site | 22 | 224.46 | *** | 8.32 | 32.91 | 40.93 | 11.30 |
| Ošetření / Treatment | 1 | 490.61 | *** | 18.18 | 6.72 | 8.36 | 10.06 |
| Odrůda / Variety | 2 | 661.24 | *** | 24.51 | 13.79 | 17.15 | 14.37 |
| Reziduál / Residual | 112 | 26.98 | | | 26.98 | 33.56 | 3.61 |
| Příměsi sladařsky nevyužitelné (%) / Admixtures non usable in malting (%) | | | | | | | |
| Stanoviště / Site | 22 | 4.22 | *** | 8.98 | 0.62 | 51.89 | 0.21 |
| Ošetření / Treatment | 1 | 5.89 | *** | 12.54 | 0.08 | 6.52 | 0.12 |
| Odrůda / Variety | 2 | 1.90 | * | 4.04 | 0.03 | 2.58 | 0.04 |
| Reziduál / Residual | 112 | 0.47 | | | 0.47 | 39.01 | 0.06 |
| Příměsi sladařsky částečně využitelné (%) / Admixtures partly usable in malting (%) | | | | | | | |
| Stanoviště / Site | 22 | 178.13 | *** | 6.93 | 25.40 | 36.84 | 8.97 |
| Ošetření / Treatment | 1 | 395.43 | *** | 15.39 | 5.36 | 7.77 | 8.10 |
| Odrůda / Variety | 2 | 600.53 | *** | 23.37 | 12.50 | 18.12 | 13.05 |
| Reziduál / Residual | 112 | 25.70 | | | 25.70 | 37.27 | 3.43 |
| Zrna bez pluch (%) / Grains without husks (%) | | | | | | | |
| Stanoviště / Site | 22 | 86.90 | *** | 21.30 | 13.80 | 73.76 | 4.37 |
| Ošetření / Treatment | 1 | 46.73 | *** | 11.45 | 0.62 | 3.30 | 0.96 |
| Odrůda / Variety | 2 | 13.85 | * | 3.39 | 0.21 | 1.13 | 0.30 |
| Reziduál / Residual | 112 | 4.08 | | | 4.08 | 21.81 | 0.54 |
| Zrna se zahnědlou špičkou (%) / Grains with black tips (%) | | | | | | | |
| Stanoviště / Site | 22 | 115.36 | *** | 6.41 | 16.23 | 31.06 | 5.81 |
| Ošetření / Treatment | 1 | 120.96 | ** | 6.72 | 1.49 | 2.86 | 2.48 |
| Odrůda / Variety | 2 | 778.18 | *** | 43.24 | 16.52 | 31.63 | 16.92 |
| Reziduál / Residual | 112 | 18.00 | | | 18.00 | 35.45 | 2.40 |
| Zrna s osinou (%) / Grains with awn (%) | | | | | | | |
| Stanoviště / Site | 22 | 3.55 | *** | 13.66 | 0.55 | 63.36 | 0.18 |
| Ošetření / Treatment | 1 | 4.21 | *** | 16.20 | 0.06 | 6.61 | 0.09 |
| Odrůda / Variety | 2 | 0.16 | NS | 0.63 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| Reziduál / Residual | 112 | 0.26 | | | 0.26 | 30.03 | 0.03 |

Poznámky / Notes

| | |
|-----|-----------------|
| * | P=0.05 |
| ** | P=0.01 |
| *** | P=0.001 |
| NS | non significant |

| | |
|------|--------------------------------------|
| d.f. | stupně volnosti / degrees of freedom |
| rel. | relativní hodnota / relative value |
| abs. | původní hodnota / original value |
| s.e. | chyba odhadu / standard error |

4 ZÁV R

Průběh počasí v roce 2009 ovlivnil obsah dusíkatých látek a škrobu v obilkách ječmene. Množství poškozených zrn bylo akceptovatelné. Zrno sklizené v roce 2009 bylo velké a velikostně vyrovnané s dostatečným obsahem škrobu, a mělo by tedy poskytnout přiměřené množství extraktu. Rok 2009 byl příznivý též pro kvalitu zrna ozimého ječmene.

Poděkování

Prezentované výsledky kvality zrna ječmene byly získány a zpracovány za podpory MŠMT ČR v rámci řešení výzkumného záměru VÚPS, a. s., „Výzkum sladařských a pivovarských surovin a technologií“ (identifikační kód MSM6019369701). Poděkování platí také všem pracovníkům zkušebních stanic ÚKZÚZ a pracovníkům soukromých zkušebních stanic za poskytnuté informace a vzorky ječmene.

in spring barley. Amount of non usable admixtures, i.e. grains not capable to germinate, was on average 2.6 %. Admixtures partly usable for malting were formed first of all by grains with black tips and grains with an awn. Grains without husks were by 1 % less frequent than in spring barley.

4 CONCLUSIONS

The course of weather conditions in 2009 affected content of nitrogenous substances and starch in barley caryopses. The amount of the damaged grains was acceptable. Grain harvested in 2009 was big, homogenous in size and with sufficient starch content, and for these reasons it should provide higher extract yield. Year 2009 was also favorable for quality of winter barley grain.

Acknowledgements

The present results of barley grain quality were acquired and evaluated with the support of the Ministry of Education, Youth and Sports of the CR within solution of the Research Plan of the RIBM, Plc "Research into Malting and Brewing Materials and Technologies" (identification code MSM6019369701). We thank to all workers of testing stations of CISTA and private testing stations for provided information and barley samples.

Translated by Vladimíra Nováková

LITERATURA / REFERENCES:

1. Dvořáčková, O., Nečas, M.: Výsledky zkoušek užitné hodnoty ze sklizně 2009, ječmen jarní registrované odrůdy. ÚKZÚZ, Brno 2009.
2. ČSN 46 1100-5 Obiloviny potravinářské – Část 5: Ječmen sladovnický. Praha : Český normalizační institut, 2006-01-01.
3. Pitz, W. J.: Rapid and Objektive Methods for the Estimation of Pre-germination and Viability in Barley. *J. Am. Soc. Brew. Chem.* **49**, 1991, 119–127.
4. Hartman, I., Prokeš, J., Helánová, A.: Quality of malting barley crop 2009 in the Czech Republic. *Kvasny Prum.* **56**, 2010, 10–17.

5. Psota, V., Horáková, Vl., Svorad, M.: Quality of Barley Grain in the Testing Localities of the Czech Republic and Slovak Republic, Harvest 2007. *Kvasny Prum.* **54**, 2008, 41–42.
6. Sachambula, L., Psota, V., Dvořáčková, O.: Quality of Barley Grain in the Testing Sites of the Czech Republic, Harvest 2008. *Kvasny Prum.* **55**, 2009, 320–325.

*Recenzovaný článek / Reviewed paper
Do redakce došlo / Manuscript received: 26. 7. 2010
Přijato k publikování / Accepted for publication: 20. 9. 2010*

Nová příručka MEBAK pro výčepní zařízení

V roce 1998 byla v rámci 2. vydání příručky MEBAK Svazek IV. zařazena i kapitola věnovaná předpisům týkajícím se výčepních zařízení a jejich součástí. Přestože se od té doby mnoho změnilo a v rámci EU došlo k harmonizaci některých předpisů týkajících se této problematiky, dosud neexistuje souhrnná publikace věnovaná tomuto problému. Mnoho pivovarů proto řeší tuto situaci vydáváním svých vlastních doporučení týkajících se postupů čištění a kontroly výčepních zařízení. Z tohoto důvodu se komise MEBAK rozhodla vydat tuto publikaci jako vodítko pro pracovníky pivovarského oboru a jeho dodavatelů, kteří se věnují problematice výčepních zařízení.

Při vypracování této publikace byly stávající kapitoly kompletně přepracovány a aktualizovány. Zejména byla věnována pozornost analýze kritických bodů u výčepních zařízení. Byly proto navrženy postupy pro odběr kontrolních vzorků a minimální požadavky týkající se jednotného postupu odběru vzorků určených pro mikrobiologickou kontrolu čistoty zařízení.

Koordinátory prací na novém vydání byli Dr. August Gresser (BergnerBräu Eppan an der Weinstraße (Italien)) a Dipl.-Ing. Johannes Tippmann (Lehrstuhl für Verfahrenstechnik disperser Systeme – dříve Lehrstuhl für Maschinen- und Apparatekunde der TU München, Freising-Weihenstephan) a podílelo se na něm mnoho významných odborníků z průmyslu, výzkumu a odborných svazů.

Tato příručka není proto určena pouze pro výuku studentů, ale má sloužit zejména pracovníkům v pivovarech a dodavatelských firmách jako podklad při rozhodování v oblasti konstrukce a kontroly výčepních zařízení.

Nová směrnice MEBAK věnovaná výčepním zařízením bude vydána komisí MEBAK vlastním nákladem a bude představena veřejnosti na BRAU Beviale 2010 a též na Brauwelt-Nürnberg Messe. Lze ji zakoupit přímo za 59,40 € (včetně DPH) u MEBAK na internetové adrese (www.mebak.org) nebo případně u vydavatelství Fachverlag Hans Carl.

*Ing. Jiří Čulík, CSc.,
zástupce VÚPS, a. s., v MEBAK*

